

TP-LINK®



SMART PLUG

HS100 / HS110*

**Smart Plug with Energy Monitoring.*



TP-LINK TECHNOLOGIES CO., LTD.

Specifications are subject to change without notice. **TP-LINK®** is a registered trademark of TP-LINK TECHNOLOGIES CO., LTD. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from TP-LINK TECHNOLOGIES CO., LTD.

Copyright © 2016 TP-LINK TECHNOLOGIES CO., LTD. All rights reserved.

www.tp-link.com



MADE IN CHINA

Quick Start Guide

- | | | |
|--------------|----------------|-------------------|
| • English | • Български | • Čeština |
| • Қазақша | • Lietuvių | • Magyar |
| • Polski | • Русский язык | • Română |
| • Slovenčina | • Srpski jezik | • Українська мова |

7106506129 REV 1.0.0

Contents

1	//	English
3	//	Български
5	//	Čeština
7	//	Қазақша
9	//	Lietuvių
11	//	Magyar
13	//	Polski
15	//	Русский язык
17	//	Română
19	//	Slovenčina
21	//	Srpski jezik
23	//	Українська мова

SMART PLUG

HS100 / HS110*

**Smart Plug with Energy Monitoring.*

① Download TP-LINK Kasa app



OR



② Connect mobile device to your Wi-Fi network



OR



Note: The Smart Plug can only connect to 2.4GHz network.

③ Launch Kasa and follow the app instructions



Quick
Setup



Enjoy

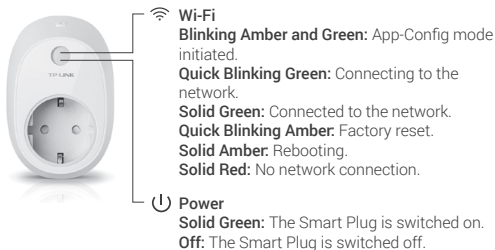
Button



Press and hold until the Wi-Fi LED blinks amber and green alternately (about 5 seconds) to initiate the App-Config process.

Press and hold until the Wi-Fi LED blinks amber quickly (about 10 seconds) to reset the Smart Plug to factory defaults.

LEDs



Frequently Asked Questions (FAQs)

1. What devices can I control with the Smart Plug?

You can control lights, fans, humidifiers, portable heaters, and any small appliances in accordance with the Smart Plug's specifications.

2. What should I do when I can't turn devices on or off?

Make sure that the devices connected to the Smart Plug are turned on, and that the Smart Plug is connected to the network.

3. What should I do when the Wi-Fi LED is lit solid red?

A solid red indicates no network connection, or that the App-Config process has failed. You can:

- Check for interference or relocate the Smart Plug to another location within the signal range.
- Make sure that you connect the Smart Plug to the 2.4GHz network.
- Repeat the App-Config process.
- Factory reset the Smart Plug and try to add it again.

Technical Support

 For technical support, advanced features, and usage tips for the Smart Plug, visit www.tp-link.com.

ИНТЕЛИГЕНТЕН КОНТАКТ

HS100 / HS110*

*Интелигентен контакт със слеене на консумацията на електроенергия.

1 Изтеглете приложението TP-LINK Kasa



или



2 Свържете мобилното устройство към вашата Wi-Fi мрежа



или



*Забележка:
Интелигентният
контакт може да се
свърже само към
2.4GHz мрежа.*

3 Стартирайте Kasa и следвайте инструкциите



**Бърза
настройка**



Готово

Бутон



Натиснете и задръжте, докато Wi-Fi LED започне да мига в сменящи се жълто и зелено (около 5 секунди), за да инициирате процеса на конфигуриране.

Натиснете и задръжте, докато Wi-Fi LED започне да мига бързо в жълто (около 10 секунди), за да ресетирате Интелигентния контакт до фабричните настройки.

Светодиоди (LED)



Wi-Fi

Мигащ жълто и зелено: Стартиран режим Конфигурация.

Бързо мигащ зелено: Свързване към мрежата.

Постоянен зелен: Свързан към мрежата.

Бързо мигащ жълто: Ресет до фабрични настройки.

Постоянен жълт: Рестартиране.

Постоянен червен: Няма връзка с мрежата.



Захранване

Постоянен зелен: Интелигентният контакт е включен.

Изгасен: Постоянният контакт е изключен.

Често задавани въпроси (ЧЗВ)

1. Какви устройства мога да контролирам с Интелигентния контакт?

Можете да контролирате осветление, вентилатори, овлажнители, портативни отоплителни уреди и всякакви други малки устройства, в съответствие със спецификациите на Интелигентния контакт.

2. Какво да направя, когато не мога да включа или изключа устройствата?

Уверете се, че устройствата, свързани към Интелигентния контакт са включени, и че Интелигентният контакт е свързан към мрежата.

3. Какво да направя, когато Wi-Fi светодиодът свети постоянно червено?

Постоянната червена светлина означава, че няма връзка с мрежата, или че процесът на Конфигуриране е неуспешен. Можете да:

- Проверете за смущения, или да преместите Интелигентния контакт на друго място в обхвата на сигнала.
- Се уверете, че свързвате Интелигентния контакт към 2.4GHz мрежа.
- Повторите процеса на Конфигуриране.
- Ресетирайте Интелигентния контакт до фабричните настройки и опитайте да го добавите отново.

Техническа поддръжка



За техническа поддръжка, използване на по-сложни функции и съвети за употреба на Интелигентния контакт, посетете www.tp-link.com.

CHYTRÁ ZÁSUVKA

HS100 / HS110*

*Chytrá zásuvka s monitorováním spotřeby.

- ① Stáhněte si aplikaci TP-LINK Kasa



- ② Připojte mobilní zařízení k Wi-Fi síti



- ③ Spusťte aplikaci Kasa a postupujte podle pokynů aplikace



Tlačítko



- ⚙ Pro zahájení procesu konfigurace App-config stiskněte a podržte tlačítko, dokud Wi-Fi LED kontrolka nezačne střídavě blikat žlutě a zeleně (asi 5 vteřin).

Pro resetování do továrního nastavení stiskněte a podržte tlačítko, dokud Wi-Fi LED kontrolka nezačne rychle blikat žlutě (asi 10 vteřin).

LED kontrolky



Wi-Fi

Bliká oranžově a zeleně: Režim App-Config zahájen.

Rychle blikající zelená: Připojování k síti.

Svítí zeleně: Připojeno do sítě.

Rychle blikající oranžová: Výrobní nastavení.

Svítí oranžově: Restartování.

Svítí červeně: Žádné síťové připojení.



Napájení

Svítí zeleně: Chytrá zásuvka je zapnuta.

Nesvítí: Chytrá zásuvka je vypnuta.

Často kladené otázky

1. Jaká zařízení lze ovládat pomocí Chytré zásuvky?

Můžete ovládat osvětlení, ventilátory, zvlhčovače vzduchu, přenosné radiátory a případné drobné spotřebiče v souladu se specifikacemi chytré zásuvky.

2. Co mám dělat, když nemohu zapnout nebo vypnout zařízení?

Ujistěte se, že zařízení připojená k chytré zásuvce jsou zapnuté, a že chytrá zásuvka je připojena k síti.

3. Co mám dělat, když Wi-Fi LED kontrolka svítí červeně?

Červená kontrolka signalizuje žádné připojení k síti nebo že proces konfigurace pomocí App-Config selhal. Můžete zkontrolovat následující:

- Zkontrolujte rušení signálu nebo přemístěte chytrou zásuvku do jiného umístění v rámci dosahu signálu.
- Ujistěte se, že je chytrá zásuvka připojena k 2,4GHz Wi-Fi síti.
- Opakujte proces konfigurace pomocí App-config.
- Proveďte reset chytré zásuvky do továrního nastavení a zkuste ji znova přidat.

Technická podpora



Pro technickou podporu, pokročilé funkce a tipy k použití chytré zásuvky, navštivte www.tp-link.com.

SMART PLUG

HS100 / HS110*

*Smart Plug энергияны бақылаумен.

① TP-LINK Kasa қосымшасын жазыңыз



Немесе



② Мобильді жабдығыңызды өзіңіздің Wi-Fi желіңізге қосыңыз



Немесе



Ескертпе: Smart Plug тек 2.4 ГГц желіге қосыла алады.

③ Kasa-ны ашыңыз және қосымшаның нұсқауларына еріңіз



Тез
орнату



Рахаттану

Батырма



Батырманы ақылды баптау процессін бастау үшін, Wi-Fi LED сары және жасыл болып кезектесіп (шамамен 5 секунд) жылтылдағанша басып тұрыңыз.

Smart Plug-ты бастапқы орнатуларға қайтару үшін Wi-Fi LED сары болып тез жылтылдағанша (шамамен 10 секунд) басып тұрыңыз және ұстап тұрыңыз.

LED-тер



Wi-Fi

Сары және жасыл жылтылдау: Қосымшаны баптау тәртіптемесі ашылды.

Тез жасыл жылтылдау: Желіге қосылу.

Тұрақты жасыл: Желіге қосылды.

Тез сары жылтылдау: Бастапқы орнатуға қайтару.

Тұрақты сары: Қайта жүктеу.

Тұрақты қызыл: Желіге қосылу жоқ.



Қуат

Тұрақты жасыл: Smart Plug қосылды.

Өшіру: Smart Plug өшірілді.

Жиі қойылатын сұрақтар

1. Smart Plug-пен қандай жабдықтарды басқара аламын?

Сіз жарықты, желдеткіш, ауаны дымқылдатқыш, шағын жылытқыш, және Smart Plug-тың сипаттамасына сәйкес кез келген кішігірім тұрмыстық техниканы басқара аласыз.

2. Жабдықтарды қосып немесе өшіре алмасам не істеуім керек?

Smart Plug желіге қосылып тұрғанын және Smart Plug-қа жалғанған жабдықтың қосылғанына көз жеткізіңіз.

3. Wi-Fi LED тұрақты қызыл болып жанып тұрса не істеуім керек?

Тұрақты қызыл желіге қосылу жоқ немесе қосымшаны баптау процессі сәтсіздікке ұшырағанын көрсетеді.

- Бөгетті тексеріңіз немесе Smart Plug-ты сигнал жетімді басқа жерге орнатыңыз.
- Сіз Smart Plug 2.4 ГГц желіге қосылғаныңызға көз жеткізіңіз.
- Қосымшаны баптау процессін қайталау.
- Smart Plug-ты бастапқы орнатуға қайтарыңыз және оны қайтадан қосыңыз.

Техникалық қолдау



Техникалық қолдау, қосымша мүмкіндіктер, және Smart Plug-ты қолдану нұсқауы үшін www.tp-link.com кіріңіз.

SMART PLUG

HS100 / HS110*

*Smart Plug su energijos stebėjimu.

① Atsisiųskite TP-LINK Kasa programėlę



ARBA



② Prijunkite mobiliąjį prietaisą prie Wi-Fi tinklo



ARBA



Pastaba: Smart Plug gali prisijungti tik prie 2.4GHz tinklo.

③ Pradėkite "Kasa" ir sekite programėlės instrukcijas



Greitasis įrengimas



Mėgaukitės

Mygtukas



Paspauskite ir palaikykite, kol Wi-Fi LED pradės mirksėti geltona ir žalia pakaitomis (apie 5 sekundes), kad galėtumėte inicijuoti išmanųjį konfigūracijos (App-Config) procesą.

Paspauskite ir palaikykite, kol Wi-Fi LED pradės mirksėti greitai geltoną spalvą (maždaug 10 sekundžių), kad iš naujo atkurtumėte Smart Plug gamyklinius parametrus.

LED lemputės



Wi-Fi

Mirksi geltona ir žalia spalva: App-config režimas pradėtas.

Greitai mirksi žalia: Prijungimas prie tinklo.

Šviečia žalia spalva: Prijungtas prie tinklo.

Greitai mirksi geltona spalva: Gamykliniai nustatymai.

Šviečia geltona spalva: Perkrovimas.

Šviečia raudona spalva: Nėra tinklo ryšio.



Elektros energija

Šviečia žalia spalva: Smart Plug yra įjungtas.

Išjungtas: Smart Plug yra išjungtas.

Dažnai užduodami klausimai (DUK)

1. Kokius prietaisus galima valdyti su Smart Plug?

Jūs galite valdyti šviesas, ventiliatorius, drėkintuvus, nešiojamus šildytuvus, ir visus mažus prietaisus plaikanti Smart Plug.

2. Ką turėčiau daryti, kai aš negaliu įjungti arba išjungti prietaisą?

Įsitikinkite, kad prietaisas prijungtas prie Smart Plug, ir ar Smart Plug prijungtas prie tinklo.

3. Ką turėčiau daryti, kai bevielio interneto LED lemputė šviečia raudonai?

Raudona spalva rodo, kad nėra tinklo ryšio arba "App-config" procesas nepavyko. Tu gali:

- Patikrinkite trūgdžius arba Smart Plug perkelti į kitą signalo vietą.
- Įsitikinkite, kad jungdami Smart Plug 2.4GHz tinklą.
- Pakartokite App-config procesą.
- Atstatykite Smart Plug gamyklinius parametrus ir pabandykite pridėti jį dar kartą.

Techninė pagalba



Daugiau informacijos apie Smart Plug rasite mūsų svetainės DUK skiltyje adresu **www.tp-link.com**.

SMART PLUG

HS100 / HS110*

*Smart Plug energiafigyeléssel.

- ① Töltse le a TP-LINK Kasa alkalmazást



VAGY



- ② Csatlakoztassa a mobil készüléket a Wi-Fi hálózathoz



VAGY



Megjegyzés: A Smart Plug csak 2,4 GHz-es hálózathoz tud csatlakozni.

- ③ Indítsa el a Kasa-t, és kövesse az alkalmazás utasításait



Gyors telepítés



Éljen!

Gomb



Nyomja le és tartsa lenyomva, amíg a Wi-Fi LED felváltva sárgán és zölden nem kezd villogni (körülbelül 5 másodpercig), hogy elinduljon az alkalmazás konfigurációs folyamata.

Nyomja le és tartsa lenyomva, amíg a Wi-Fi LED gyorsan sárgán nem kezd villogni (körülbelül 10 másodpercig), hogy a Smart Plug visszaálljon a gyári alapértékekre.

LED-ek



Wi-Fi

Sárgán és zölden villog: Alkalmazás-konfigurációs mód elindítva.

Gyors zöld villogás: Kapcsolódás a hálózathoz.

Világító zöld: Csatlakozva a hálózathoz.

Gyors sárga villogás: Gyári beállítások visszaállítása.

Világító sárga: Újraindítás.

Világító vörös: Nincs hálózati kapcsolat.



Tápellátás

Világító zöld: A Smart Plug bekapcsolva.

Nem világít: A Smart Plug kikapcsolva.

Gyakran ismételt kérdések (GYIK)

1. Milyen eszközöket vezérelhetek a Smart Plug csatlakozóval?

Vezérelhet lámpát, ventilátort, párasítót, hordozható fűtőberendezést, és minden kis készüléket, amely megfelel a Smart Plug előírásainak.

2. Mit tegyek, ha az eszközöket nem tudom be- vagy kikapcsolni?

Ellenőrizze, hogy a Smart Plug-hoz csatlakoztatott eszközök be vannak-e kapcsolva, és hogy a Smart Plug csatlakozik-e a hálózathoz.

3. Mi a teendő, ha a Wi-Fi LED folyamatosan vörösén világít?

A folyamatosan vörös LED azt jelzi, hogy nincs hálózati kapcsolat, vagy hogy az alkalmazás konfigurálása nem sikerült. A következőket teheti:

- Ellenőrizze, hogy van-e interferencia, vagy helyezze át a Smart Plug csatlakozót máshová a jel hatótávolságán belül.
- Ellenőrizze, hogy a Smart Plug 2,4 GHz-es hálózathoz csatlakozik-e.
- Ismételje meg az alkalmazás konfigurálását.
- Állítsa vissza a gyári alapértékekre a Smart Plug csatlakozót, és próbálja meg újra hozzáadni.

Műszaki támogatás



A Smart Plug csatlakozóval kapcsolatos műszaki támogatás, fejlett funkciók és használati tippek megtekinthetők a **www.tp-link.com** weboldalon.

SMART PLUG

HS100 / HS110*

*Smart Plug z kontrolą zużycia energii.

1 Pobierz aplikację TP-LINK Kasa



LUB



2 Połącz się na swoim urządzeniu z siecią bezprzewodową



LUB



Uwaga: Smart Plug może łączyć się jedynie z siecią 2,4GHz.

3 Włącz aplikację Kasa i zastosuj się do wskazówek



Szybka konfiguracja



Gotowe

Przycisk



Naciśnij i przytrzymaj przycisk (około 5 sekund), aż dioda Wi-fi zacznie migać naprzemiennie na bursztynowo i zielono. Rozpocznie się proces konfiguracji.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk (około 10 sekund), aż dioda Wi-fi zacznie migać szybko bursztynowym światłem. Przywrócone zostaną ustawienia fabryczne Smart Pluga.

Diody



Wi-Fi

Miga na bursztynowo i zielono: Rozpoczęto konfigurację aplikacji.

Miga szybko na zielono: Łączenie z siecią.

Świeci na zielono: Połączono z siecią.

Miga szybko na bursztynowo: Przywracanie ustawień fabrycznych.

Świeci na bursztynowo: Restartowanie.

Świeci na czerwono: Brak połączenia z siecią.



Zasilanie

Świeci na zielono: Smart Plug jest włączony.

Nie świeci: Smart Plug jest wyłączony.

Często zadawane pytania (FAQ)

1. Jakie urządzenia mogę kontrolować za pomocą Smart Pluga?

Możesz kontrolować oświetlenie, wentylatory, nawilżacze powietrza, przenośne grzejniki oraz inny drobny sprzęt, zgodnie ze specyfikacjami urządzenia Smart Plug.

2. Co należy zrobić jeżeli włączanie i wyłączanie urządzeń nie działa?

Upewnij się, że urządzenia połączone ze Smart Plugiem są włączone, oraz że Smart Plug nawiązał połączenie z siecią.

3. Co należy zrobić jeżeli dioda Wi-fi świeci się na czerwono?

Czerwone światło diody oznacza brak połączenia z siecią lub błąd procesu konfiguracji. Zastosuj poniższe metody:

- Usuń ewentualne źródło zakłóceń lub zmień położenie Smart Pluga, tak aby znajdował się w zasięgu sieci.
- Upewnij się, że Smart Plug połączony jest z siecią 2,4GHz.
- Przeprowadź ponownie proces konfiguracji.
- Przywróć Smart Plug do ustawień fabrycznych i spróbuj dodać go ponownie.

Wsparcie techniczne



Informacje o wsparciu technicznym, zaawansowanych funkcjach oraz wskazówki użytkowania urządzenia znajdują się na stronie www.tp-link.com.

УМНАЯ РОЗЕТКА

HS100 / HS110*

*Умная розетка с системой контроля энергопотребления.

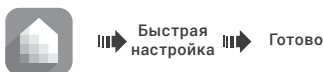
- ① Загрузите приложение TP-LINK Kasa



- ② Подключите мобильное устройство к вашей беспроводной сети



- ③ Запустите приложение Kasa и следуйте инструкциям приложения



Кнопка



- ⚙️ Нажмите и удерживайте данную кнопку и дождитесь пока индикатор Wi-Fi не станет мигать желтым и зеленым попеременно (около 5 секунд) для начала настройки с помощью приложения.

Нажмите и удерживайте кнопку пока индикатор Wi-Fi не станет быстро мигать желтым (около 10 секунд) для сброса умной розетки к заводским настройкам.

Индикаторы



Wi-Fi

Мигание жёлтым и зелёным цветом: Активен режим настройки с помощью приложения.

Быстрое мигание зеленым цветом:

Подключение к сети.

Горит зелёным: Подключено к сети.

Быстрое мигание желтым цветом: Сброс к заводским настройкам.

Горит желтым цветом: Перезагрузка.

Горит красным цветом: Нет соединения с сетью.

Питание

Горит зелёным цветом: Умная розетка включена.

Выключено: Умная розетка выключена.

Часто задаваемые вопросы

1. Какими устройствами я могу управлять с помощью умной розетки?

Вы можете управлять осветительными приборами, вентиляторами, увлажнителями, передвижными обогревателями и любой мелкой бытовой техникой в соответствии с техническими требованиями умной розетки.

2. Что делать, если я не могу включить или выключить устройства?

Убедитесь, что устройства, подключенные к умной розетке, включены, и, что умная розетка подключена к сети.

3. Что делать, если индикатор Wi-Fi горит красным?

Индикатор красного цвета указывает на отсутствие соединения с сетью или на ошибку настройки с помощью приложения. Вы можете:

- Проверьте наличие помех или подключите умную розетку в другое место в диапазоне приёма сигнала.
- Удостоверьтесь, что подключили умную розетку к сети 2.4 ГГц.
- Повторите настройку с помощью приложения.
- Сбросьте умную розетку к заводским настройкам и попробуйте добавить её повторно.

Техническая поддержка



По вопросам технической поддержки, для просмотра расширенных функций и советов по использованию умной розетки, зайдите на сайт www.tp-link.com.

PRIZĂ INTELIGENTĂ

HS100 / HS110*

**Priză Inteligentă cu funcție de Monitorizare a Energiei Electrice.*

① Descărcați aplicația TP-LINK Kasa



SAU



② Conectați dispozitivul mobil la rețeaua Wi-Fi



SAU



Notă: Priza Inteligentă se poate conecta doar în rețea Wi-Fi 2.4GHz.

③ Lansați aplicația Kasa și urmați instrucțiunile din aplicație



Instalare rapidă



Utilizare plăcută!

Buton



Apăsați și țineți apăsat până când LED-ul Wi-Fi luminează alternativ portocaliu și verde (aproximativ 5 secunde) pentru a inițializa procesul App-Config.

Apăsați și țineți apăsat până când LED-ul Wi-Fi luminează intermitent rapid portocaliu (aproximativ 10 secunde) pentru a reseta Priza Inteligentă la setările din fabrică.

LED-uri



Wi-Fi

Intermitent Portocaliu și Verde: Modul App-Config este inițializat.

Intermitent Rapid Verde: Se conectează la rețea.

Verde Solid: Conectat la rețea.

Intermitent Rapid Portocaliu: Resetare la setările din fabrică.

Portocaliu Solid: Repornire.

Roșu Solid: Fără conexiune la rețea.



Alimentare

Verde Solid: Priza Inteligentă e pornită.

Stins: Priza Inteligentă e oprită.

Întrebări Frecvente (FAQ)

1. Ce dispozitive pot controla cu Priza Inteligentă?

Puteți controla lumini, ventilatoare, umidificatoare, radiatoare portabile, precum și alte aparate, în conformitate cu specificațiile Prizei Inteligente.

2. Ce trebuie să fac atunci când nu pot opri sau porni dispozitivele?

Asigurați-vă că dispozitivele conectate la Priza Inteligentă sunt pornite, iar Priza Inteligentă este conectată la rețea.

3. Ce trebuie să fac atunci când LED-ul Wi-Fi este roșu solid?

Roșu solid indică faptul că nu există conexiune la rețea, sau că procesul App-Config a eșuat. Recomandări:

- Verificați dacă există interferențe sau reamplasați Priza Inteligentă în altă locație din raza de acoperire a semnalului wireless.
- Asigurați-vă că ați conectat Priza Inteligentă la rețeaua Wi-Fi 2.4GHz.
- Repetați procesul App-Config.
- Resetați Priza Inteligentă la setările din fabrică și încercați din nou.

Suport Tehnic



Pentru suport tehnic, funcții avansate și sfaturi de utilizare a Prizei Inteligente, vizitați www.tp-link.com.

INTELIGENTNÝ ZÁSUVKA

HS100 / HS110***Inteligentní zásuvka s monitorováním spotřeby.*

- ① Stiahnite si aplikáciu TP-LINK Kasa



- ② Pripojte mobilné zariadenie k Wi-Fi sieti



- ③ Spustíte aplikáciu Kasa a postupujete podľa pokynov aplikácie



Tlačidlo



- ⚙️ Pre začatie procesu konfigurácie App-config stlačte a podržte tlačidlo, kým Wi-Fi LED kontrolka nezačne striedavo blikať na žltu a zeleno (asi 5 sekúnd).

Pre resetovanie do továrenského nastavenia stlačte a podržte tlačidlo, kým Wi-Fi LED kontrolka nezačne rýchlo blikať na žltu (asi 10 sekúnd).

LED kontrolky



Wi-Fi

Bliká oranžovo a zeleno: Režim App-Config zahájený.

Rýchlo blikajúca zelená: Pripájanie k sieti.

Svieti zeleno: Pripojené do siete.

Rýchlo blikajúca oranžová: Výrobné nastavenie.

Svieti oranžovo: Reštartovanie.

Svieti červeno: Žiadne sieťové pripojenie.



Napájanie

Svieti zeleno: Inteligentní zásuvka je zapnutá.

Nesvieti: Inteligentní zásuvka je vypnutá.

Často kladené otázky

1. Aké zariadenia je možné ovládať pomocou Inteligentné zásuvky?

Môžete ovládať osvetlenie, ventilátory, zvlhčovače vzduchu, prenosné radiátory a prípadné drobné spotrebiče v súlade so špecifikáciami inteligentní zásuvky.

2. Čo mám robiť, keď nemôžem zapnúť alebo vypnúť zariadenie?

Uistite sa, že zariadenia pripojené k inteligentnej zásuvke sú zapnuté, a že inteligentná zásuvka je pripojená k sieti.

3. Čo mám robiť, keď Wi-Fi LED kontrolka svieti na červeno?

Červená kontrolka signalizuje žiadne pripojenie k sieti alebo že proces konfigurácie pomocou App-Config zlyhal. Môžete skontrolovať nasledujúce:

- Skontrolujte rušenie signálu alebo premiestnite inteligentní zásuvku do iného umiestnenia v rámci dosahu signálu.
- Uistite sa, že je inteligentní zásuvka pripojená k 2,4GHz Wi-Fi sieti.
- Opakujte proces konfigurácie pomocou App-config.
- Vykonajte reset inteligentní zásuvky do továrenského nastavenia a skúste ju znova pridať.

Technická podpora



Pro technickou podporu, pokročilé funkce a tipy k použití chytré zásuvky, navštívte www.tp-link.com.

SMART PLUG

HS100 / HS110*

*Smart Plug sa Energy Monitoring-om.

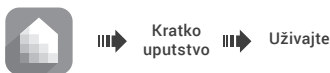
1 Preuzmite TP-LINK Kasa app



2 Povežite mobilni uređaj na Vašu bežičnu mrežu



3 Pokrenite Kasa i pratite uputstva programa



Dugme



⚙ Pritisnite i držite dok Wi-Fi LED trepće naizmenično narandžasto i zeleno (oko 5 sekundi) da biste započeli App-Config proceduru.

Pritisnite i držite dok Wi-Fi LED brzo trepće narandžasto (oko 10 sekundi) da biste vratili Smart Plug na fabrička podešavanja.

LED-ovi



Wi-Fi

- Trepće narandžasto i zeleno:** Pokrenut je App-Config režim rada.
- Brzo trepće zeleno:** Povezuje se na mrežu.
- Svetli zeleno:** Povezan na mrežu.
- Brzo trepće narandžasto:** Vraćanje na fabrička podešavanja.
- Svetli narandžasto:** Ponovno pokretanje.
- Svetli crveno:** Nije povezan na mrežu.



Uključivanje

- Svetli zeleno:** Smart Plug je uključen.
- Ugašeno:** Smart Plug je ugašen.

Često postavljana pitanja (FAQs)

1. Koje uređaje mogu da kontrolišem pomoću Smart Plug-a?

Možete da kontrolišete svetla, ventilatore, isparivače, grejalice i druge male kućne aparate koji su u skladu sa karakteristikama Smart Plug-a.

2. Šta da uradim ako ne mogu da uključim ili isključim uređaje?

Proverite da li su uređaji priključeni na Smart Plug uključeni i da li je Smart Plug povezan na mrežu.

3. Šta da uradim ako Wi-Fi LED svetli crveno?

Kada LED svetli crveno znači da nije povezan na mrežu ili da App-Config procedura nije uspešno završena. Možete:

- Proveriti da li postoje smetnje ili premestiti Smart Plug uređaj na drugu poziciju u okviru dometa signala.
- Proveriti da li ste povezali Smart Plug uređaj na 2,4GHz mrežu.
- Ponoviti App-Config proceduru.
- Vratiti Smart Plug na fabrička podešavanja i pokušati ponovo da ga dodate.

Tehnička podrška



Za tehničku podršku, napredne funkcije i savete za korišćenje Smart Plug-a, posetite **www.tp-link.com**.

СМАРТ РОЗЕТКА

HS100 / HS110***Смарт Розетка з системою моніторингу енергоспоживання.*

- ① Завантажте програму TP-LINK Kasa



Або



- ② Підключіть мобільний пристрій до мережі Wi-Fi



Або



Примітка: Смарт Розетка може підключатися тільки до мережі 2.4 ГГц.

- ③ Запустіть програму Kasa і дотримуйтесь її інструкцій

**Швидке
Налаштування****Насолоджуйтесь**

Кнопка



Натисніть і утримуйте (близько 5 секунд), поки Wi-Fi світлодіод не почне блимати жовтим і зеленим по чергову, щоб ініціювати процес Програмного конфігурування.

Натисніть і утримуйте (близько 10 секунд) поки Wi-Fi світлодіод не почне швидко блимати жовтим, щоб скинути Смарт розетку до заводських налаштувань.

Світлодіоди



Wi-Fi

Блимає Жовтим та Зеленим: Ініційовано режим Програмного конфігурування.

Швидке Блимання Зеленого: Підключення до мережі.

Горить Зелений: З'єднано з мережею.

Швидке Блимання Жовтим: Скидання налаштувань.

Горить Жовтий: Перезавантаження.

Горить Червоний: Немає з'єднання з мережею.



Живлення

Горить Зелений: Смарт Розетка увімкнена.

Не горить: Смарт Розетка не увімкнена.

Найбільш розповсюдженні Питання (FAQ)

1. Які пристрої можна використовувати зі Смарт Розеткою?

Ви можете керувати освітленням, вентиляторами, зволожувачами повітря, портативними обігрівачами та будь-якими невеликими приладами у відповідності до специфікації Смарт Розетки.

2. Що Я повинен робити, якщо не вдається увімкнути або вимкнути пристрої?

Переконайтеся, що пристрої, підключені до Смарт Розетки увімкнуті, і що Смарт Розетка з'єднана з мережею.

3. Що Я повинен робити, якщо індикатор Wi-Fi горить червоним?

Червоний індикатор вказує на те, що немає з'єднання з мережею або процес Програмного конфігурування не вдался. Для вирішення проблеми зробіть наступне:

- Перевірте наявність перешкод або перемістіть Смарт Розетку в інше місце в межах діапазону сигналу.
- Переконайтеся, що підключили Смарт Розетку до Wi-Fi мережі 2.4 ГГц.
- Повторіть процес Програмного конфігурування.
- Скиньте Смарт Розетку до заводських налаштувань та спробуйте додати її знову.

Технічна Підтримка



Щоб отримати технічну підтримку, поради щодо використання Смарт Розетки чи дізнатись про додаткові функції відвідайте www.tp-link.com.